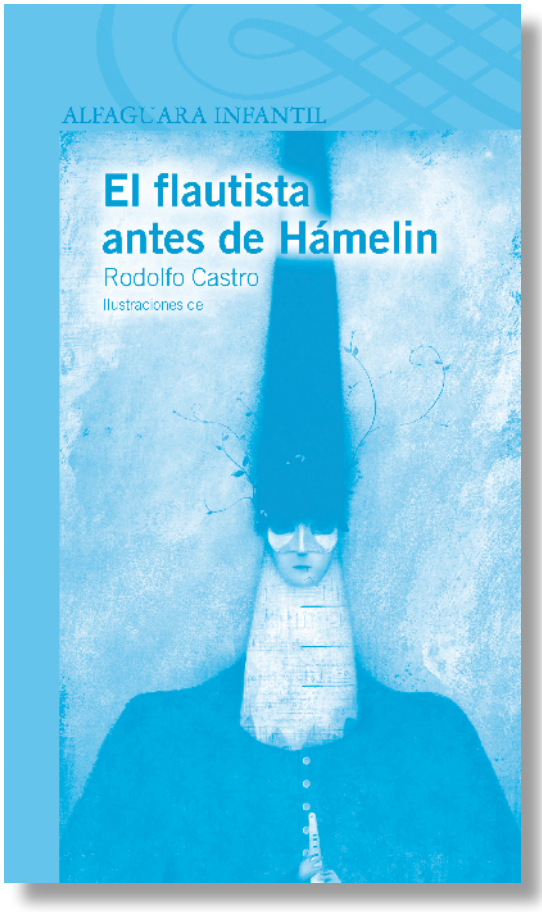
ALFAGUARA INFANTIL

Guía para disfrutar y comprender la lectura

El flautista antes de Hámelin

Texto: Rodolfo Castro
Ilustraciones: Gabriel Pacheco



Sexto de Primaria

El flautista antes de Hámelin

El regreso al hogar de la infancia trae infinidad de recuerdos. Un regalo de cumpleaños aún sin abrir y olvidado en el armario, desencadena una trama singular en un lugar lejano. Rituales, misterios, conjuros y extraños sucesos alrededor de un singular diario, avivan la curiosidad y la imaginación del lector. La humana necesidad de volver a nuestros orígenes y fortalecer la identidad está presente en la primera novela de este autor, quien asegura que el texto original llegó a sus manos de forma por demás misteriosa, por lo que prefiere no revelar los pormenores y nombres verdaderos de los involucrados.

El autor

Rodolfo Castro nació en Buenos Aires, Argentina, a mediados de la década de los sesenta. Además de ser profesor de enseñanza primaria, ha estudiado actuación, periodismo, música y dibujo, entre otros. Combina su actividad de escritor con la narración oral y la impartición de cursos y conferencias en temas relacionados con la lectura. Entre sus títulos publicados están *Un hombre de mar, Las otras lecturas, El fin del sueño* y *La intuición de leer, la intención de narrar.*

El ilustrador

Gabriel Pacheco nació en la Ciudad de México bajo el signo de capricornio; menciona como intereses personales: las palabras, los libros, las imágenes y los encuentros. Manifiesta un selecto gusto musical, por lo que es comprensible su incursión en el género poético. Su obra como ilustrador es original, está llena de detalles y elementos que la enriquecen y enmarcan adecuadamente este texto.

Para empezar

- **Aproximaciones.** Invite a sus alumnos a escuchar con los ojos cerrados un poco de música ambiental, luego coloque frente a ellos, sin hacer ruido, el libro *El flautista antes de Hamelin*; la portada debe quedar frente a ellos para que al abrir los ojos puedan observar la ilustración, leer el título y percibir otros detalles. Con la música suave de fondo, solicite a los chicos que abran los ojos poco a poco y miren con atención el tono azul de la portada; pregunte qué les evoca, después pida que se detengan en la imagen y descubran los detalles: flauta, antifaz, etcétera. En esta primera exploración, solicite que tomen el libro entre sus manos, lo sopesen y, sin leer la contraportada, hagan una predicción de lo que se trata el libro que están por leer.

- **Cuenta contando**. Narre al grupo el tradicional relato de *El flautista de Hamelin*, el cual es considerado como un cuento clásico a nivel mundial. En su versión de este relato, los hermanos Grimm narran que en el año 1284 se presentó en Hamelin, una ciudad de Alemania, un hombre extraño de atuendo muy colorido que pretendía ser cazador de ratas; prometió liberar a la ciudad de ratones y ratas a cambio de una buena remuneración. Los ciudadanos consintieron en ello, entonces el hombre sacó una flauta de su bolsillo y tocó una melodía; inmediatamente vinieron los ratones y las ratas de todas las casas y se reunieron alrededor de él. Creyendo que ya no quedaba ningún roedor en las casas, salió de la ciudad, se dirigió hacia el río y entró en el agua. La multitud de animales que lo seguían cayeron y se ahogaron. Los ciudadanos, al verse liberados de la plaga, se arrepintieron de la recompensa prometida y se negaron a pagarla. Aquel hombre se alejó de la ciudad con rencor. El 26 de junio de aquel año, volvió a Hamelin disfrazado de cazador con mala pinta; llevaba un sombrero rojo muy raro. Hizo sonar otra vez su flauta en los callejones mientras los pobladores de la ciudad estaban reunidos en la iglesia. Esta vez no fueron los ratones y ratas los que acudieron, sino niños, chicos y chicas de cuatro años y más. El flautista los condujo con su música por la puerta del este hacia un monte en el cual desapareció con ellos para siempre. Sólo dos niños volvieron por haberse retrasado, pero uno de ellos, por ser ciego, no podía mostrar el sitio, y el otro, por ser mudo, no podía contar nada. Otro niño que había vuelto para buscar su chaqueta escapó también del infortunio. Unos dicen que los niños fueron conducidos por una caverna y salieron en Transilvania. Se cuenta que en total fueron 130 los niños que perecieron. El relato de los hermanos Grimm está entre los más conocidos, pero existen muchas otras versiones que nos hablan sobre este singular acontecimiento. La leyenda posiblemente esté basada en la tristemente célebre "Cruzada de los niños", en la que, a lo largo de toda Europa en la Edad Media, miles de niños y jóvenes fueron engañados para reconquistar Jerusalén con su inocencia y la ayuda de Dios. Se cree que al llegar a Egipto algunas de estas pobres criaturas fueron vendidas como esclavos. Otro antecedente curioso es que en los años setenta se hizo famosa en todo el mundo una canción del grupo británico Jethro Tull, dedicada al flautista de Hamelin: The Pied Piper. Invite a los miembros del grupo a que, en equipos, rastreen información sobre la ubicación geográfica de Hamelin y Transilvania, así como un poco de su historia durante la Edad Media, o que consigan y compartan la canción.

Para hablar y escuchar

- **Sobrenatural.** Lo sobrenatural se opone a lo natural, es decir, a lo que percibimos por nuestros sentidos y nuestras construcciones abstractas. Lo sobrenatural se relaciona con fenómenos que parecen reales, pero que no se pueden explicar científicamente, por su propia naturaleza. Debe tenerse cuidado de no confundir lo sobrenatural con lo paranormal: los fenómenos paranormales no trascienden la Naturaleza, sino son inherentes a ella, sólo que se salen de la norma a causa de su rareza, o como anomalía; se les puede pues estudiar científicamente y dar lugar a teorías concretas dependientes de los criterios epistemológicos vigentes. Por otra parte, los fenómenos sobrenaturales no aclarados forman parte o del mito o del ocultismo, y su teorización pertenece al ámbito del esoterismo. Algunos fenómenos que se suponen sobrenaturales son: los fantasmas, los milagros, las criaturas fantásticas (vampiros, hombre lobo, etc.), los contactos con el más allá, los ángeles y los demonios, la reencarnación, las profecías. Algunos fenómenos paranormales (en fase de estudio) son: los ovnis, la magia (no la prestidigitación), la telepatía, la clarividencia, la precognición, la psicoquinesia, la ectoplasmia, el poltergeist o espíritu golpeador. Después de compartir esta interesante información con sus alumnos, comente con ellos un poco acerca de fenómenos de este tipo, muchos de los cuales han sido abordados en películas y libros, por ejemplo, *El exorcista, El lente, El bebé de Rosemary* y *El exorcismo de Emily Rose.*

Para escribir

- **Carrusel**. El capítulo que termina en la página 63 con las frases: "Nadie se movió. La noche cerró los ojos", nos invita a continuar la historia mediante una escritura en carrusel; para ello, divida al grupo en dos equipos y entregue a cada uno esas líneas como pie de escritura, a partir de la cual los integrantes irán aportando palabras, ideas e imágenes que turnarán al compañero de la derecha cada vez que escuchen la palabra "cambio"; de esa manera realizarán una creación colectiva que posteriormente compartirán y, después de perfeccionarla, podrán reproducir y compartir con la comunidad escolar y sus familiares.

- **Escritura alegórica.** A principios del siglo XIII, un trovador francés llamado Guillaume de Lorris, primer autor del *Roman de la Rose*, escribió este increíble romance titulado «La clave del corazón»; dice así:

Entonces sacó de su bolsa
una pequeña y bien trabajada llave
hecha del oro más fino y más puro:
«Con ella» –dijo- «cerraré
tu corazón, sin buscar más garantía;
ésta es la llave que guarda mis joyas;
más pequeña que tu dedo meñique,
es sin embargo dueña de mi joyero,
y es grande por eso su poder».
Entonces me tocó con ella el costado
Y encerró mi corazón tan suavemente
Que apenas oí girar la llave.

La sorpresa de este romance reside, tal vez, en la personificación fantástica de la llave, en el desmesurado recurso retórico que implica convertir a una pieza de cerrajería en un objeto de uso humano. La función retórica de la alegoría imprime un peso decisivo a toda la poética medieval; el ejemplo más vívido de ello está documentado en el *Roman de la Rose*, o *Libro de la Rosa*, compuesto a dos tiempos por Guillaume de Lorris y Jean de Meun, sobre la base de 22 000 octasílabos, donde, por un desmesurado recurso conceptual, el ardoroso aunque sublimado "yo" del relato recorre un umbrío jardín aristocrático en busca de una Rosa, para perderse en la compañía de personajes conceptuales como: Amor, Venganza, Celos, Franqueza, Falso Semblante, Buen Recibimiento y Peligro, por sólo citar algunos de los más importantes. A partir de este hermoso poema del trovador francés Guillaume de Lorris, motive a cada miembro del grupo para que lo lea en voz alta y encuentre sus sonoridades y sus silencios; pida que inventen alguna tonada o ritmo para cantarlo, posteriormente sugiera que reescriban la idea como poema o canción moderna. Sugiera que cotejen la obra con los poemas escritos y cantados por Joaquín Sabina, y que elaboren con papel terciopelo de colores y plumas de tinta inflable, antifaces de forma caprichosa que puedan adornarse con plumas de ave, lentejuelas, encajes, etcétera, para que los usen durante las lecturas colectivas.

Para seguir leyendo

- **Metamorfosis.** Invite a los chicos y las chicas a leer *La metamorfosis*, de Franz Kafka, que recrea atmósferas semejantes y puede representar una gran escalada en la formación lectora de cualquier persona. Las palabras sufren también transformaciones y tal vez metamorfosis a través de los sinónimos. La obra de Rodolfo Castro contiene muchos términos, palabras, citas, nombres de personajes literarios e históricos que, por su poco uso en el lenguaje coloquial, nos invitan a consultar

diccionarios y enciclopedias para documentarnos. Elabore con sus alumnos uno o varios glosarios que los ayudarán a realizar lecturas más profundas de la obra.

- **Arte y paciencia.** La música necesita de buenos instrumentos para surgir, muchos de éstos son manufacturados con un sonido perfecto por los lauderos, que transforman con sus manos las maderas como alquimistas medievales, dando estilo, forma y belleza a cada instrumento como en un acto de magia. Desde hace muchos siglos, la laudería ha sido el oficio de la construcción y restauración de instrumentos musicales; violín, viola, violonchelo, contrabajo; ¿pero quién elabora las flautas? Invite a sus alumnos a investigar en Internet información sobre el tema; por ejemplo, material de que están hechos, dimensiones, tonalidades y simbolismo. La flauta de pan fue muy utilizada para recrear la armonía de la Naturaleza en diversas regiones de Sudamérica; alude a una leyenda griega del dios Pan y los Sátiros que fascinaban a todos los que escuchaban tal instrumento. Disfrute con las chicas y los chicos la melodía de "El cóndor pasa" en una buena grabación.

Conexiones al mundo

- **Genialidades.** Pregunte a los niños si han oído hablar de un señor de apellido Da Vinci, de nombre Leonardo, quien es conocido por su obra pictórica, toda ella realizada con la mano izquierda. Entre sus obras destacan *La Gioconda* (Mona Lisa, actualmente en el museo del Louvre de París), y *La última cena*. A este genio nacido en la ciudad de Vinci, en Italia, se le conocen facetas de matemático, arquitecto, pintor, filósofo, astrónomo, constructor de máquinas de guerra e ingeniero. Sin embargo, la inventiva de Da Vinci abarcó también campos como el de la música, en el que diseñó varios instrumentos musicales. Después de observar las ilustraciones de flautistas e instrumentos hechos para el libro por el mexicano Gabriel Pacheco y las de Da Vinci, organice equipos pequeños y pida a sus alumnos que realicen nuevas propuestas para ilustrar cada uno de los capítulos de la obra con distintas imágenes y viñetas.

- **Otra flauta.** La ópera es un género que ha dado muchas obras maestras. El músico al que nos referiremos es austriaco, y vino al mundo el 27 de enero de 1756, en Salzburgo. Lo cierto es que desde pequeño respiró la música en su casa, ya que su padre, Leopold Mozart, era un conocido violinista y compositor que trabajaba en una orquesta de la ciudad donde vivían. El niño Mozart fue muy precoz, quizá demasiado, ya que interpretaba piezas en el piano desde que tenía sólo tres años de vida; a los cinco compuso sus primeras obras, hacía gala de una extraordinaria capacidad para la improvisación y leía las partituras como si lo hubiese hecho durante mucho tiempo. A los siete años ya era un experto violinista y no tardó en viajar por todo el continente europeo (París, Bruselas, Londres...) demostrando sus habilidades musicales. Mozart fue considerado genio en su tiempo y no les faltaban motivos, ya que escribió su primera opera a los 12 años, y a los 13 lo nombraron director de concierto del príncipe de Salzburgo; escribió su última ópera dos meses antes de su prematura muerte: *La flauta mágica*. Pero, ¿qué nos cuenta esta flauta mágica? A grandes rasgos, nos narra la aventura del príncipe Tamino y su escudero Papageno, que reciben el encargo de la malvada Reina de la Noche de rescatar a su hija Pamina, quien ha sido raptada por el malvado Sarastro. Sin pensarlo, y ataviados con una flauta mágica y un carillón (reloj con un juego de tubos que produce música), emprenden su andadura hasta que descubren que la Reina los ha engañado. La magia y la fantasía se imponen para contar esta historia; es una mezcla de ópera seria y ópera bufa, que conviven de forma magistral con una música que, como siempre en Mozart, alcanza la perfección. Aborda temas como el amor, la fidelidad, el poder, un conflicto entre los que mandan y los que obedecen, en una mezcla de diálogos y música fantástica. La flauta mágica se estrenó en Viena en 1791, pocas semanas después de la muerte del autor. Invite a sus alumnos a que escuchen una o varias versiones de esta obra, y que la disfruten y comenten en sesiones que incluyan a los padres de familia.

Desarrollo: Vivianne Thirion y Ana Arenzana

Grupo **Santillana**

ALFAGUARA INFANTIL

Para uso exclusivo en las aulas como apoyo didáctico.
© Todos los derechos reservados para Santillana Ediciones Generales, S.A. de C.V., México, 2007